

**OBJEDNÁVKA****Odběratel :** Centrum pro regionální rozvoj České republikyU Nákladového nádraží 3144/4  
130 00 Praha 3 – Strašnice

IČ : 04095316

DIČ:

Řada dokladu 000

Číslo objednávky **000306**

CODE OŘLZ/105/2022

Strana 1 / 2

Číslo jednací CENT 7959/2022

Forma úhrady Převodním příkazem

Kontaktní osoba : xxxxxxxxxx

Telefon : xxxxxxxx

Email:

**Místo určení :** Centrum pro regionální rozvoj České republikyU Nákladového nádraží 3144/4  
130 00 Praha 3 – Strašnice**Dodavatel :** PRESTO - PŘEKLADATELSKÉ CENTRUM s.r.o.Na příkopě 988/31  
110 00 Praha**Datum pořízení****09.05.2022**

IČ : 26473194

DIČ : CZ26473194

Objednáváme tímto, na základě uzavřené „Rámcové dohody o poskytování služeb jazykového vzdělávání“ č. 9/2022 ze dne 1.4.2022

490 lekcí anglického jazyka

112 učebnic spolu s pracovním sešitem

Pro období od 6.5.2022 do 31.12.2022.

Podrobný rozpis kurzů je uveden v příloze této objednávky.

Označení kurzu: unikátní kód, pod kterým je kurz evidován a který je neměnný po celou dobu trvání kurzu (od jeho zahájení do jeho případného zrušení); slouží k jednoznačné identifikaci kurzu při ostatních proměnných atributech kurzu (účastníci, čas konání, úroveň, lektor atd.).

Počet učebnic: dodavatel dodá počet učebnic odpovídající aktuálnímu počtu účastníků kurzu při jeho zahájení (dle seznamu účastníků); dodavatel označí učebnici kódem kurzu, datem předání učebnice a jménem účastníka kurzu, pro kterého je učebnice určena. Vznikne-li v budoucnu potřeba dodat další učebnice pro nové účastníky kurzu dodá tyto následně na základě této objednávky, a to až do celkového maximálního počtu účastníků kurzu.

Cena kurz: za jednu lekci 60minut/ 528,00 Kč bez DPH, což je 638,88 včetně DPH

Celkem objednaných lekcí: 14 x 35 = 490

Maximální cena celkem za objednané kurzy: 313 051,20 Kč včetně DPH

Cena učebnice AJ: za jednu učebnici pro jazykový kurz AJ 460,00 Kč bez DPH, což je 556,60 Kč včetně DPH

Počet objednaných učebnic pro jazykový kurz AJ: 14 x 8 = 112

Maximální cena celkem za objednané učebnice: 62 339,20 Kč včetně DPH

Celkem za objednávku: 375 390,40 Kč

Účastníci: zaměstnanci Centra pro regionální rozvoj České republiky (dle jmenného seznamu účastníků kurzu)

Fakturováno bude 1 x měsíčně: kurzy dle skutečně proběhlých lekcí s výjimkou pozdního zrušení (tj. lekcí zrušených po termínu pro bezplatné zrušení); učebnic dle skutečného počtu vydaných učebnic (seznam dodaných učebnic).

Akceptací této objednávky a poskytnutím služby se dodavatel zároveň zavazuje, že bude respektovat potřeby možných kontrol vztahujících se k předmětu objednávky. V případě, že bude dodavatel požádán o součinnost ze strany objednavatele, poskytne po dobu od ukončení realizace projektu do 31. 12. 2028 požadované informace a dokumentaci týkající se dodavatelských činností souvisejících s projektem (originály účetních dokladů a dalších dokladů vztahujících se k realizaci předmětu této objednávky) zaměstnancům nebo zmocněncům objednavatele či pověřených orgánů (Ministerstvu pro místní rozvoj, Ministerstvu financí, Evropské komisi, Evropskému účetnímu dvoru, Nejvyššímu kontrolnímu

**OBJEDNÁVKA**

**Odběratel :** Centrum pro regionální rozvoj České republiky  
U Nákladového nádraží 3144/4  
130 00 Praha 3 – Strašnice

Řada dokladu 000  
**Číslo objednávky 000306**  
CODE OŘLZ/105/2022  
Strana 2 / 2

úřadu, příslušnému finančnímu úřadu a dalším oprávněným orgánům státní správy) a poskytne jim při provádění kontroly součinnost v rozsahu objednavatelem písemně vyžádaném a odsouhlaseném oběma smluvními stranami.

Prosíme o akceptaci této objednávky na základě zákona č. 340/2015 Sb. Akceptaci prosím zašlete na emailovou adresu:xxxxxxxxxxxxxxxxx textem: „Akceptujeme objednávku č. 306 na 490 lekcí anglického jazyka a 112 učebnic spolu s pracovním sešitem, na základě uzavřené rámcové dohody o poskytování služeb jazykového vzdělávání č. 9/2022 ze dne 1.4.2022 v celkové ceně 375 390,40 Kč včetně DPH.“

Pro tuto objednávku platí podmínky uvedené v této objednávce odběratele. Obchodní podmínky dodavatele se neuplatní v rozsahu, v kterém jsou v rozporu s těmito podmínkami. Odmítnutí nebo změna podmínek uvedených v objednávce z strany dodavatele činí objednávku neplatnou. Objedávka je potvrzena doručením potvrzení dodavatele nebo dodáním předmětu plnění podle objednávky dodavatelem odběrateli. Potvrzením objednávky je uzavřena příslušná smlouva.

Cenu plnění vyúčtuje dodavatel odběrateli fakturou. V případě, že bude faktura obsahovat nesprávné nebo neúplné údaje, je odběratel oprávněn zaslat ji ve lhůtě splatnosti zpět dodavateli k doplnění či opravě. Vracením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti.

Dodavatel se zavazuje, že v průběhu plnění objednávky i po jejím zániku nebude neoprávněně zpracovávat ani jinak nakládat s osobními údaji fyzických osob, které získá při plnění objednávky. Dodavatel se dále zavazuje, že bude dodržovat veškeré povinnosti plynoucí ze zákona č. 101/2000 Sb., a po 25. květnu 2018 povinnosti plynoucí z nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679. Poruší-li dodavatel tuto povinnost je povinen nahradit odběrateli tím způsobenou škodu či jinou újmu.

Dodavatel je ve smyslu ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, osobou povinnou spolupůsobil při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou služeb z veřejných výdajů nebo z veřejné finanční podpory, tj. dodavatel je povinen podle § 13 zákona o finanční kontrole ve veřejné správě poskytnout požadované informace a dokumentaci kontrolním orgánům a vytvořit kontrolním orgánům podmínky k provedení kontroly vztahující se ke smlouvě a poskytnout jim součinnost.

Dodavatel je povinen archivovat veškeré originální dokumenty související s realizací smlouvy (tj. zejména objednávky, akceptace, faktury atd.), a to nejméně po dobu 10 let od ukončení smlouvy. Po tuto dobu je dodavatel povinen umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly podle zákona o finanční kontrole ve veřejné správě provést kontrolu dokladů souvisejících s realizací této smlouvy.

**Celkem Kč**

**375 390,40**

**Fakturu spolu s dodávkou, prosím, zašlete na místo určení a uveďte v ní číslo této objednávky.**

**Fakturační adresa je vždy adresa odběratele.**